



Oslo kommune  
Næringsetaten

Oslo kommune Bydel Grünerløkka	
08 OKT 2009	
Saksnr.:	200901492-1
Arkivbet.:	944

Bydel Grünerløkka  
Postboks 2128 Grünerløkka  
0505 OSLO

Dato: 08.10.2009

Deres ref.:

Vår ref.:

Saksbeh:  
Evy Mala

Arkivkode:  
52933-05/0003

### SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID

Det vises til vedlagte detaljskjema vedrørende søknad fra Nye Savann Kiosk Caroline E Bergli om utvidet åpnings- og skjenketid inne ved Cafe Bar Thirty Two, Christian Krohgs gate 32.

I h.h.t. alkohollovens § 1-7 a kan kommunen ved vurderingen av om bevilling bør gis bl.a. legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig.

Med bakgrunn i det ovenstående ber vi om at bydelsutvalget så snart som mulig og senest **2 uker** innen mottakelsen av dette brev avgir en uttalelse i forhold til søknaden.

Der bydelsutvalget anbefaler søknaden **avslått** ber etaten om at det vedlegges kopi av **saksprotokollen, eventuelt bydelsutvalgets begrunnelse** hvor den ikke fremkommer av protokollen.

Med hilsen

Evy Mala  
konsulent



Tollbugt. 27, 3. etg  
inng. Øvre Slottsgate  
0157 Oslo  
Org.nr.: 979 594 887

[www.nae.oslo.kommune.no](http://www.nae.oslo.kommune.no)  
[postmottak@nae.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@nae.oslo.kommune.no)

Telefon: 02 180  
Telefaks: 23 46 00 50/60



# Oslo kommune Næringsetaten

## DETALJER OM SØKNAD OM SALGS- ELLER SKJENKEBEVILLING VED FORESPØRSEL OM SOSIALTJENESTEN / BYDELSUTVALGETS UTTALELSE

Saksnr: 52933-05/0003

1. BEVILLINGSSTEDET		
Stedets navn	Telefon	
<b>Cafe Bar Thirty Two</b>	<b>47400792</b>	
Gateadresse	Postnr.	Bydel
<b>Christian Krohgs gate 32</b>	<b>0186</b>	<b>b02</b>

2. SØKER			
Firma/organisasjon/navn	Organisasjonsnr/Personnr søker		Selskapsform
<b>Nye Savann Kiosk Caroline E Bergli</b>	<b>989827863</b>		<b>PERS</b>
Postadresse	Postnr.	Poststed	Telefon
<b>Kristian Augustgate 19</b>	<b>0164</b>	<b>OSLO</b>	


3. SØKNADSDETALJER			
Søknad om		Beskrivelse	
<b>Serverings- og alminnelig skjenkebevilling for all alkoholholdig drikk</b>		<b>Utvidet åpnings- og skjenketid inne</b>	
Åpningstid inne	Skjenketid inne	Åpningstid ute	Skjenketid ute
<b>0300</b>	<b>0230</b>	<b>2200</b>	<b>2130</b>



Tollbugt. 27, 3. etg  
inng. Øvre Slottsgate  
0157 Oslo  
Org.nr.: 979 594 887

[www.nae.oslo.kommune.no](http://www.nae.oslo.kommune.no)  
[postmottak@nae.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@nae.oslo.kommune.no)

Telefon: 02 180  
Telefaks: 23 46 00 50/60

Fra: Evy Mala [evy.mala@nae.oslo.kommune.no]  
Dato: 08/10/2009 13:00  
Til: <postmottak@bga.oslo.kommune.no>  
Kopi:  
Emne: søknad om utvidet åpnings- og skjenketid inne ved Cafe Bar Thirty Two  
Vedlegg:  52933-05-0003-002.Doc (133 kB)

Mvh  
Evy Mala

Lukk vindu



# Oslo kommune Næringsetaten

Oslo kommune  
Bydel Grünerløkka

12 JAN 2010

Saksnr.: 200901492-2

Arkivbet.: 944

Bydel Grünerløkka  
Postboks 2128 Grünerløkka  
0505 OSLO

Dato: 11.01.2010

Deres ref.:

Vår ref:

Saksbeh:  
Lilly Anne Flønes

Arkivkode:  
52933-05/0003

## VEDRØRENDE SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID INNE VED CAROLINES CAFE OG BAR, CHRISTIAN KROHGS GATE 32

Det vises til Næringsetatens brev av 08.10.2009 med vedlegg, sendt Bydel Grünerløkka per e-post. Brevet gjelder søknad om utvidet åpnings- og skjenketid inne ved Carolines Cafe og Bar, Christian Kroghs gate 32. Stedet har skiftet navn og er i nevnte brev kalt Cafe Bar Thirty Two. Bydelsutvalget ble i henvendelsen anmodet om snarest mulig å uttale seg i forhold til søknaden.

Næringsetaten har ikke mottatt uttalelse fra Bydel Grünerløkka. I denne sammenheng vises til telefonsamtale den 24.11.2009 mellom Eigil Jakobsen i Bydel Grünerløkka og Terese Reed i Næringsetaten. I telefonsamtalen opplyste Eigil Jakobsen at han mente hele Christian Kroghs gate er omfattet av "skjenkeblekkspruten" og således å definere som "sentrum" og at bydelen derfor ikke skulle uttale seg. Videre vises til etterfølgende telefonsamtale mellom Eigil Jakobsen og seksjonsleder Astrid M. Haga i Næringsetaten.

Næringsetaten har på bakgrunn av ovennevnte gjennomgått saken på nytt, og vi vil med dette gjøre oppmerksom på at angjeldende serveringssted er å anse som beliggende i Bydel Grünerløkka og utenfor det som er definert som sentrum eller utvidet sentrumsområde. Som støtte for dette, vises det til vedlagte kopi av brev av 26.05.2009 til Næringsetaten fra Byrådsavdelingen for næring og idrett hvor dette fremgår eksplisitt. Vi vedlegger også kopi av vedtak av 13.06.2006 i Byråds sak 1097/06 hvor det under punkt 2, annet avsnitt, fremgår at stedet ligger utenfor sentrum.

Det vises til at kommunen før den avgjør bevillingssøknader, i henhold til alkoholloven § 1-7, skal innhente uttalelser fra blant annet sosialtjenesten. Bydel Grünerløkka skal som sosialtjeneste, i henhold til alkoholloven § 1-7 annet ledd, uttale seg om bevillingssøknader ut fra et sosialt og helsemessige perspektiv. Dette har ingen sammenheng med Bydel Grünerløkkas delegerte myndighet til å fastsette åpningstider i egen bydel.

På bakgrunn av ovenstående, anmoder Næringsetaten om at Bydelsutvalget så snart som mulig, og senest innen **22.01.2010**, avgir en uttalelse i forbindelse med til søknaden.



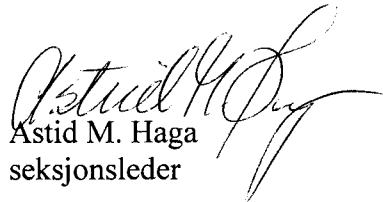
Tollbugt. 27, 3. etg  
inng. Øvre Slottsgate  
0157 Oslo  
Org.nr.: 979 594 887

www.nae.oslo.kommune.no  
postmottak@nae.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180  
Telefaks: 23 46 00 50/60

Dersom Bydelsutvalget anbefaler søknaden **avslått**, ber Næringsetaten om at det vedlegges kopi av **saksprotokollen, eventuelt bydelsutvalgets begrunnelse** hvis denne ikke fremkommer av protokollen.

Med hilsen



Astid M. Haga  
seksjonsleder

Lilly A. Flønes

Lilly Anne Flønes  
saksbehandler

Vedlegg



Oslo kommune  
Byrådsavdeling for næring og idrett

OSLO KOMMUNE  
NÆRINGSETATEN

Næringsetaten  
Tolbugt. 27  
0157 Oslo

Saksnr. \_\_\_\_\_  
Dato: 26.05.09  
Avskr. \_\_\_\_\_ Arkivkode: 52933  
Merknad: \_\_\_\_\_ Saksb. \_\_\_\_\_  
Kopi \_\_\_\_\_ Kass. \_\_\_\_\_

Deres ref:

Vår ref (saksnr):  
200802518-10

Saksbeh:  
Hild Stokke, 23 46 16 22

Dato: 26.05.2009

Arkivkode:  
944

**ORKIDÉ KAFE & PUB, CHRISTIAN KROHGS GATE 32 - SØKNAD FRA TO  
VENNER AS OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID INNE OG UTE**

Det vises til ovennevnte søknad, oversendt byrådsavdelingen 27.05.2008.

Bystyret vedtok 22.04.2009, sak 114, en forsøksordning hvor de fem bydelene Alna, Frogner, Grünerløkka, Søndre Nordstrand og Ullern skal avgjøre hvordan åpningstidene skal være på ulike områder i egen bydel. Næringsetaten skal avgjøre søknadene på grunnlag av bydelsutvalgenes bestemmelser. Byrådsavdelingen har tilskrevet disse bydelene og bedt dem om å ta snarlig stilling til hvordan åpningstidene skal være.

Da Orkidé kafe & pub ligger i bydel Grünerløkka, og utenfor det som er definert som sentrum eller utvidet sentrumsområde, returneres saken for behandling i Næringsetaten.

Med hilsen

Lasse Johannessen  
kommunaldirektør

Mary Moe  
seksjonssjef

Godkjent og ekspedert elektronisk

**Kopi til:** To Venner AS, Chr. Krohgs gate 32, 0186 Oslo

Byrådsavdeling for næring og  
idrett

Postadresse:

Rådhuset, 0037 Oslo

E-post: postmottak@byr.oslo.kommune.no





**KAFFA, CHRISTIAN KROHGS GATE 32 – AVSLAG PÅ SØKNAD FRA BIG DEAL DRIFT AS OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID INNE OG UTE**

Saksfremstilling:

1. Saksbehandlingen og beslutningsgrunnlaget

Søknad fra Big Deal Drift AS om utvidet åpnings- og skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30 ved Kaffa, Christian Krohgs gate 32.

Flertallet i bydelsutvalg Grünerløkka anbefalte 31.08.2005 avslag på søknaden om utvidet åpnings- og skjenketid ute pga. hensyn til nærmiljøet da det skal bygges mange nye boliger i området. De anbefalte imidlertid søknaden om utvidet åpnings- og skjenketid inne, da de anser at stedet ligger i et sentrumsområde. Politiet anbefaler ikke søknadene.

Av Næringsetatens befaringsrapport av 21.03.2006 fremgår det at stedet Kaffa har inngangsparti og fasade mot Christian Krohgs gate. Uteserveringen ligger mot Christian Krohgs gate, langs stedets fasade. I det bygget serveringsstedet ligger i er det kun næringsvirksomhet. Det samme gjelder tilgrensende bygg i Christian Krohgs gate 34. I Christian Krohgs gate 45, tvers over gaten for Kaffa, er det boliger med fasade mot stedet i en avstand av ca. 15-20 meter. Det er næring i 1. etasje i dette bygget. I Christian Krohgs gate 28 er det boliger ca. 80 meter unna. Det er videre boliger i Christian Krohgs gate 54 og 58, med nærmeste bolig ca. 70-80 meter fra serveringsstedet. I eksisterende bebyggelse beliggende mellom Nedre Vaskegang, Slåmotgangen og Akerselven er det både bolig- og næringsbygg. Det aktuelle området er under utvikling med flere boligbygg under planlegging og oppføring, bl.a. i Christian Krohgs gate 30, 38-48, 43 og 50. Flere av boligene vil ha fasade mot serveringsstedet, og skal i hovedsak ferdigstilles i 2006 og 2007. Det var mye trafikk i gaten under befaringen.

Et annet sted i angjeldende område, Crowbar med adresse Christian Krohgs gate 33, ble i 1997 ansett for å befinne seg i "den ytre bykjerne" og i sentrum, jf. vedlagte byrådssak 1265/97. Dette stedet er ikke lenger i drift, og det er ikke i dag andre serveringssteder i det aktuelle området.

Søker hevder i brev av 06.05.2006 bl.a. at trafikkmønster, boligtetthet og næringsvirksomhet taler for at området fremdeles må anses som en del av sentrum. Det er dessuten lite holdbart å omdefinere grensene for sentrum på det grunnlag at det er oppføring av boliger i området. Det opplyser videre at Kaffa ligger i et rent næringsbygg med trafikk hele døgnet (Oslo politiets utlendingsenhet). Søker hevder også at boligene som er under oppføring i gaten ligger i god avstand fra Kaffa. Det vises videre til at andre sammenlignbare steder har fått innvilget utvidet åpnings- og skjenketid, jf. Pizzeria og Delikatessen i Søndre gate 6 og 8, Odeon i Hegdehaugsveien, Naboens i Toftesgate og Noahs Ark i Schleppegrellsgate. Brevet er lagt ved som trykt vedlegg 3.



Saken er nærmere redegjort for i Næringsetatens utvalgssak (med vedlegg) og notat av 18.05.2006, jf. trykte vedlegg 1 og 2.

Flertallet i rådgivende utvalg i restaurant- og bevilningssaker (SV, KrF, A) anbefalte 18.05.2006 Næringsetatens forslag om å avslå søknadene. Et medlem (FrP) anbefalte etatens forslag til vedtak hva gjelder avslag på søknaden ute, men anbefalte søknaden om utvidet åpnings- og skjenketid inne innvilget.

## 2. Begrunnelse og konklusjon

Åpningstiden er regulert i lov om serveringsvirksomhet av 13.06.1997 nr. 55 § 15, jf. Oslo kommunes forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger av 03.05.2006 (forskriften) § 1. Skjenketiden følger skjenkestedets åpningstid dog slik at skjenkingen skal opphøre senest ½ time før stedet skal stenge, jf. forskriften § 2. Hjemmelsgrunnlaget er nærmere redegjort for i vedlagte utvalgssak.

Byråden registrer at bydelen anbefaler søknaden om utvidet åpnings- og skjenketid inne, men finner ikke å kunne legge avgjørende vekt på dette. Byråden anser på bakgrunn av sakens opplysninger og kommunens praksis at stedet Kaffa med adresse Christian Kroghs gate 32, nå ligger i et boligområde utenfor sentrum. Byråden finner at området har vært, og er, i vesentlig utvikling. Det er mange boliger som enten er planlagt eller er under oppføring og som skal være ferdigstilt om ca. 1 år. Flere av disse boligene blir liggende nært serveringsstedet, med fasade mot serveringsstedet og Christian Kroghs gate. Byråden legger også vekt på eksisterende boliger i området, og det vises til at nærmeste bolig har fasade mot serveringsstedet i en avstand av ca. 15-20 meter. Byråden viser for øvrig til etatens vurdering som viser at det er tatt hensyn til trafikk, næringsvirksomhet og boliger i området, jf. utvalgsinnstillingen side 4.

Byråden har foretatt en konkret vurdering av serveringsstedets beliggenhet. Et avslag anses ikke å være usaklig forskjellsbehandling i forhold til andre serveringssteder. Byråden finner heller ikke at det er anført eller for øvrig foreligger synlige grunner som kvalifiserer som "særlige grunner" etter forskriften § 1 e (tidligere § 1 d).

Byråden anser på bakgrunn av sakens opplysninger at det foreligger grunnlag for å avslå søknaden fra Big Deal Drift AS om utvidet åpnings- og skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 og ute til kl. 24.00/23.30.

## 3. Vedtakskompetanse

Ved bystyrevedtak av 15.04.1998, sak 327, ble byrådet gitt fullmakt til å treffe vedtak i denne type saker med hjemmel i serveringsloven og alkoholloven.

Byråden for næring og kultur innstiller til byrådet å fatte følgende vedtak:

Big Deal Drift AS gis avslag på søknad om utvidet åpnings- og skjenketid inne til kl. 03.30/03.00 og ut til kl. 24.00/23.30 ved Kaffa, Christian Kroghs gate 32.

Byrådsavdeling for næring og kultur, den 13. 06. 2006

Anette Wiig Bryn